

E haere ana ki te whare pukapuka

Going to the library

Here are some words and phrases that can be used when you visit your local library.



Kotahi Mano Kāika

He Rāraki Kupu (Vocab List)

Taumata 1 (Level 1)		Taumata 2 (Level 2)		Taumata 3 (Level 3)	
1. book	pukapuka	1. non fiction	kōrero pono	1. biography	hauroko
2. read	pānui(tia)	2. fiction	pakiwaitara	2. help desk	puna āwhina
3. chair	tūru	3. return	whakahoki(a)	3. journal	kohika pukapuka
4. table	tēpu	4. magazine	moheni	4. picture book	pukapuka whakaahua
5. computer	rorohiko	5. author	kaitito	5. storytelling	kōrero paki
6. seek / search	wani(a)	6. dictionary	papakupu	6. overdue books	pukapuka takaroa
7. borrow	mino(a)	7. 3D printer	pūreretā ahutoru	7. issues desk	wāhituku
8. mat	whāriki	8. librarian	kaitiaki	8. reference book	pukapuka whakamōhio
9. choose	whiriwhiri(a)	9. imagine	pohewa	9. audio book	pukapuka kōrero
10. be quiet	maniori	10. research	rakahau	10. comic book	pakiwaituhi

He Rēreka Kōrero (Example Sentences)

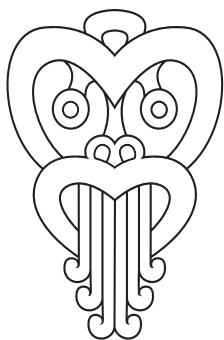
1. Kai hea te wāhi pakiwaitara ?	1. Where is the fiction section?
2. Whiriwhiria tētehi pukapuka pai ki a koe	2. Choose a book that you like
3. Kia noho tahi tāua ki te tēpu , pānui pukapuka ai	3. Lets sit together at the table and read
4. Maniori! Kauraka e hāmama atu.	4. Be quiet! Don't shout!
5. Wania te kaitito ki te rorohiko .	5. Search for the author on the computer
6. Ka mōhio te kaitiaki . Nō reira, pātai atu ki a ia.	6. The librarian will know. So, ask him/her
7. Me whakahoki ērā pukapuka takaroa koi nui te whiuka!	7. You should return those overdue books so you don't get a big fine!

Kīwaha / Kīrehu (Colloquialisms / Idioms)

1.	Aukahatia tō waka	1.	Let's get ready to go
2.	Inei!	2.	Is that so!
3.	Tuhia ki tō rae	3.	Don't forget it
4.	Hoake tātou!	4.	Let's go!
5.	Aua atu	5.	Never mind
6.	Kia raketira tō tū!	7.	Make sure you're on your best behaviour!

Whakataukī / Whakatauākī (Proverbs)

1.	Ahakoā taku iti, he iti matā - <i>I may be small (in your eyes) but I am sharp and can get the job done.</i> A whakatauākī attributed to the Kāti Kurī tupuna Rākaitauheke that can be used to describe perseverance and strength over adversity
2.	Mā te haka, ka ako - <i>Through doing comes learning.</i> Borrowed from the Hawaiian proverb <i>Ma ka hana, ka'ike</i>
3.	Nōhoku te kori, kia kori mai hoki koe - <i>When I move, you move.</i> Attributed to Marukaitātea. Can be used in the context of following good examples.
4.	Whaowhia te kete mātauraka - <i>Fill the Basket of Knowledge.</i> This is a proverb that emphasises the importance of learning
5.	Ko te manu e kai ana i te miro, nōhona te kahere. Ekari, ko te manu e kai ana i te mātauraka, nōhona te ao - <i>The bird that partakes of the miro berry, the forest is their domain. However, the one that engages in education, theirs is the world.</i> A whakataukī that encourages the pursuit of knowledge
6.	Haere e whai i te waewae o Uenuku, kia ora ai te takata - <i>Go search for the footprints of Uenuku so that humankind may be nurtured.</i> Uenuku is said to have been very wise and a source of the secrets of health, personal safety and welfare



**KIA KAHA
TE REO MĀORI**

